

राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

(असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, शनिवार, 2 ग्रगस्त, 2003/11 श्रावण, 1925

हिमाचल प्रदेश सरकार

विधि विभाग

ग्रधिसूचना

शिमला-2, 2 ग्रगस्त, 2003

संख्या एल 0 एल 0 ग्रार 0-डी 0 (6) -1 4/200 3-लेज.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, भारत के संविधान के श्रनुच्छेद 200 के ग्रधीन प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए दिनांक 1-8-2003 को ग्रनुमोदित हिमाचल

1753-राजपन्न/2003-2-8-2003-1,455.

(1091)

मृत्य: । हपयाः

प्रदेश नगरपालिका (द्वितीय संशोधन) विघेयक, 2003 (2003 का विधेयक संख्यांक 7) को वर्ष 2003 के ग्रिधिनियम संख्यांक 7 के रूप में श्रनु-छेद 348(3) के श्रधीन उसके श्रंग्रेजी प्राधिकृत पाठ सहित हिमाचल प्रदेश राजपन्न (श्रसाधारण) में प्रकाशित करते हैं।

श्रादेश द्वारा.

जे 0 एल 0 गुप्ता, सचिव (विधि)।

2003 का अधिनियम संख्यांक 7

हिमाचल प्रदेश नगरपालिका (द्वितीय संशोधन) ब्रिधिनियम, 2003

(राज्यपाल महोदय द्वारा तारीख 1-8-2003 को यथा अनुमोदित)

हिमाचल प्रदेश नगरपालिका ग्रिधिनियम, 1994 (1994 का 13) का भौर संशोधन करने के लिए ग्रिधिनियम।

भारत गणराज्य के चौवनवें वर्ष में हिमाचल प्रदेश विधान सभा द्वारा निम्नलिखित रूप में यह ग्रिधिनियमित हो :---

- (1) इस अधिनियम का संक्षिप्त नाम हिमाचल प्रदेश नगरपालिका (दितीय संशोधन) अधिनियम, 2003 है।
 - (2) यह 15 नवम्बर, 2002 को प्रवृत्त हुन्ना समझा जाएगा।

संक्षिप्त नाम श्रोर प्रारम्भ ।

1994 का 13 2. हिमाचल प्रदेश नगरपालिका ग्रधिनियम, 1994 (जिसे इसमें इसके पश्चात् "मूल ग्रिधिनियम" निर्दिष्ट किया गया है) की धारा 14 की उप-धारा (2) के विद्यमान द्वितीय परन्तक के स्थान पर निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाएगा, श्रर्थात :---

्धारा 14 स्का संशोधन।

"परन्तु यह श्रीर कि विद्यमान नगर पंचायत को उन्नत कर गठित की गई नगरपालिका परिषद् के सिवाय, हिमाचल प्रदेश नगरपालिका (द्वितीय संशोधन) श्रिधिनयम, 2003 के प्रारम्भ के पश्चात् नगरपालिका का प्रथम निर्वाचन, उसके नगरपालिका के रूप में ग्रिधिसूचित किए जाने के दो वर्ष की श्रविध के भीतर करवाया जा सकेगा।"।

3. मूल स्रिधिनियम की धारा 268 में "तब तक के लिए नियुक्त कर सकती है, जब तक नगरपालिका स्थापित नहीं कर दी जाती" शब्दों और चिन्ह के स्थान पर "दो वर्ष से अनिधक स्रविध के लिए या तब तक के लिए नियुक्त कर सकती है जब तक कि नगरपालिका स्थापित नहीं कर दी जाती, जो भी पूर्वतर हो" शब्द और चिन्ह अन्तःस्थापित किए जाएंगे।

धारा 268 का संशोधन ।

निरसन भौर व्यावृत्ति ।

2003 का 5

- 4. (1) हिमाचल प्रदेश नगरपालिका (द्वितीय संशोधन) ग्रध्यादेश, 2003 का एतद्द्वारा निरसन किया जाता है।
- (2) ऐसे निरसन के होते हुए भी, उक्त अध्यादेश के अधीन की गई कोई बात या कार्रवाई इस अधिनियम के तत्स्थानी उपबन्धों के अधीन की गई समझी जाएगी।

AUTHORITATIVE ENGLISH TEXT

Act No. 7 of 2003.

THE HIMACHAL PRADESH MUNICIPAL (SECOND AMENDMENT) ACT, 2003

(As Assented to by the Governor on 1-8-2003)

AN ACT

further to amend the Himachal Pradesh Municipal Act, 1994 (Act No. 13 of 1994).

BE it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Fifty-fourth Year of the Republic of India, as follows:—

Short title and commencement.

- 1. (1) This Act may be called the Himachal Pradesh Municipal (Second Amendment) Act, 2003.
- (2) It shall be deemed to have come into force on the 15th day of November, 2002.

Amendment of section 14.

- 2. In section 14 of the Himachal Pradesh Municipal Act, 1994, (hereinafter referred to as the "principal Act"), insub-section (2), for the existing second proviso, the following shall be substituted, namely:—
 - "Provided further that the first election to a municipality after the commencement of the Himachal Pradesh Municipal (Second Amendment) Act, 2003, except a municipal council constituted by upgrading an existing Nagar Panchayat, may be held within a period of two years of its being notified as a

13 of 1994

5 of 2003

Amendment of section 268.

3. In section 268 of the principal Act, for the words "six months", the words "two years" shall be substituted.

municipality.".

Repeal and saving.

- 4. (1) The Himachal Pradesh Municipal (Second Amendment) Ordinance, 2003 is hereby repealed.
- (2) Notwithstanding such repeal, anything done or any action taken under the Ordinance as repealed shall be deemed to have been done or taken under the corresponding provisions of this Act.